

WITHOUT COMPROMISE

Nr.18 - année 2016

International information magazine of the Group **FASSI**

Toutes **DERNIÈRES** les **NOUVEAUTÉ** de Fassi à la **bauma 2016** April 11-17, Munich

Une multitude de nouvelles grues,
de services et de produits à montrer
au monde de la construction et
du bâtiment. Toutes basées sur
l'innovation et la qualité.

∞ Aperçus

La toute nouvelle F545RA
et la F2150RAL, l'innovante
radiocommande V7 radio
et les lubrifiants et huiles
biodégradables Fassi

∞ Projets

Depuis l'Allemagne, le
nouveau véhicule de
démonstration Fassi qui
peut être testé directement
par les clients

∞ Au-delà du web

L'Internet pour les grues,
offrant une plus grande
assistance aux opérateurs

SOMMARIE

WITHOUT COMPROMISE

Nr.18 - année 2016

International information magazine of the Group **FASSI**

Aperçus

Spécial Bauma

Nouveaux produits

Zoom

Projets gagnants

Spécial Parrainage

Le monde d'internet

Grues en action

04

12

16

26

28

32

38

40

▶ La nouvelle F545RA xe-dynamic garantit une augmentation de 10 pour cent de la capacité de levage. Toutes ses spécifications gagnantes

▶ Du 11 au 17 Avril, Fassi est à la Bauma 2016 avec une multitude de nouvelles grues, de services et de produits, y compris la F2150RAL

▶ La toute nouvelle radiocommande V7 et le site internet Fassi pour les grues afin d'apporter toujours plus de soutien aux opérateurs. Lubrifiants et huiles biodégradables pour des grues toujours plus efficaces

▶ Depuis l'Allemagne, le projet pilote qui permet aux nouveaux clients Fassi d'essayer eux-mêmes la F545RA.2.25. Entretien avec Wolfgang Feldman

▶ Fassi présente le centre de montage Kranotec sur le marché, permettant aux clients d'avoir un seul point de contact unique pour la grue et la carrosserie

▶ Fassi parraine le Championnat du Monde Superbike et l'équipe nationale Italienne de football. La rubrique de Giovanni Fassi

▶ La chaîne Fassi Gru TV est active depuis 2012 et compte environ 1200 abonnés. Voilà pourquoi une présence sur le web est tellement importante

▶ Présentation de la société finlandaise Kurko qui, à partir d'aujourd'hui, dispose d'une flotte de quelques 40 grues Fassi, travaillant dans les situations les plus extrêmes



Without Compromise
nombre 18
année 2016

Publication
légalement
enregistrée
Tribunal de Bergame
N° 20/2011 le
30/08/2011

Une publication
FASSI GRU

via Roma, 110
24021 Albino (BG)
Italia
tél +39.035.776400
fax +39.035.755020
www.fassi.com

Publié par
Cobalto Srl
via Maj, 24
24121 Bergamo (BG)

Directeur général
Silvio Chiapusso

Rédacteur en chef
Mauro Milesti

Imprimé par
Modulimpianti Snc
via G. Leopardi 1/3
24042 Capriate S.
Gervasio (BG)

Conception
graphique et mise
en page
Cobalto Srl

Fassi, INNOVANT, TOUT SIMPLEMENT

Chaque fois qu'il y a innovation, par sa définition même, elle a lieu pour la première fois. Chaque innovation est sans précédent. Voilà pourquoi expliquer l'innovation est un paradoxe. Comment peut-on expliquer en termes préexistants quelque chose qui auparavant n'existait pas? Les définitions sont académiques; peut-être les termes de cet article devenus obsolètes par l'essence même de l'innovation. L'innovation va au-delà des limites des définitions et ne peut se cantonner à une simple étiquette. Néanmoins, chez Fassi, nous avons toujours exprimé au monde nos principes en matière d'innovation: pourquoi nous sommes innovateurs, comment nous sommes innovateurs, combien il est important pour nous et pour nos clients d'être à la pointe de l'innovation. Et pourtant, le résultat de l'innovation aboutit naturellement. Il est toujours là pour le voir, le toucher, l'utiliser, le vivre. Nous expliquons toujours dans toutes les langues du monde comment nos fondations sont, depuis le début, basées sur l'innovation. C'était nécessaire dans le passé et c'est nécessaire maintenant, parce que chaque fois que nous faisons une promesse au marché, nous essayons d'expliquer comment nous avons l'intention de la tenir.

C'est la façon dont cela devrait être. Mais nous n'avons jamais vraiment eu à «expliquer» nos grues. Elles en sont elles-mêmes la démonstration, la preuve. Elles existent pour répondre aux nouveaux besoins, pour relever de nouveaux défis, pour travailler aux côtés de dizaines de milliers d'opérateurs dans les situations les plus diverses: des plaines désertiques aux sommets enneigés les plus élevés, des forêts à la haute mer. Elles sont l'innovation. Et elles sont la preuve que nous avons tenu notre promesse. Simplement. C'est vrai, tout simplement. Chaque nouvelle grue est le résultat de centaines d'heures de conception, d'étude et de recherche. C'est le résultat de tests, de toutes les variantes infinies qui conduisent à la perfection. C'est le résultat de notre travail manuel, des difficultés que nous rencontrons et notre satisfaction à les résoudre. Notre satisfaction, est par-dessus tout, la vôtre. Et pourtant, toute cette complexité se résume à une simplicité immédiate, authentique et parfaite. L'innovation vient naturellement à Fassi. Voilà pourquoi, peut-être, les mots ne sont même pas nécessaires pour expliquer ce qui est «tout simplement innovant». C'est là. Tendez la main et touchez-la.

EDITORIAL

La nouvelle **F545RA XE-Dynamic** pour des perfor- mances toujours supérieures

Le dernier modèle de la gamme XE garantit une augmentation de 10 pour cent de la capacité de levage, avec seulement une augmentation de 3 pour cent du poids

POIDS - **PUISSANCE**

L'excellent rapport poids-puissance rend la nouvelle grue parfaite pour ceux qui ont besoin de poids réduits, afin de tirer parti de la capacité de charge utile, nettement améliorée pour leur véhicule



La grue F545RA xe-dynamic est le dernier modèle à rejoindre à la gamme XE Fassi . C'est une toute nouvelle machine, conçue pour compléter la gamme des grues à haute capacité de levage, en se positionnant entre les modèles F485RA xe-dynamic et F560RA he-dynamic . La grue a été conçue pour augmenter les performances du plus petit modèle actuellement dans la gamme XE. En introduisant ce modèle, Fassi a atteint l'objectif d'avoir une grue de 50 tonnes/mètre, assez compacte, pour l'installation sur un châssis à trois essieux. Le résultat final est particulièrement remarquable par rapport au modèle plus petit. La nouvelle grue offre une augmentation de 10 % de la capacité de levage, mais avec une augmentation du poids de seulement 3%. Ce poids réduit comprend également la combinaison avec des stabilisateurs capables de s'étendre jusqu'à 7,8 mètres pour garantir la stabilité même pour les manutentions les plus exigeantes. Les dimensions globales de la machine ont augmenté de seulement 85 millimètres tout en maintenant ainsi la taille compacte du modèle F485RA. Comme toutes les grues Fassi, ce modèle a été soumis à des tests de fonctionnement de 200.000 cycles de travail pour tester la fiabilité. La grue F545RA a un moment de charge maximale de 53 tm (518 kNm) et une portée hydraulique maximale de 20,80 m, passant à 24,90 m dans la version avec huit extensions plus extensions manuelles . Le nouveau modèle F545RA est une grue à rotation continue avec en option un double motoréducteur. Elle est montée avec le système de contrôle éprouvé FX500, le distributeur hydraulique digital D850, l'unité de radiocommande Fassi RCH/RCS et le contrôle de stabilité FSC-S ou H. La grue sera disponible en différentes versions avec huit extensions. Pour augmenter encore la portée, un certain nombre d'options de rallonge sont disponibles pour satisfaire toutes les exigences.

La nouvelle **F545RA XE-Dynamic**

Les modèles:

- Version .2.22 : portée de 7,95 mètres
Capacité de levage : 51,17 tm - Poids: 4350 kg
- Version .2.23 : portée de 9.90 mètre
Capacité de levage : 49,75 tm - Poids: 4600 kg
- Version .2.24 : portée de 11.90 mètres
Capacité de levage : 48,93 tm - Poids: 4850 kg
- Version .2.25 : portée de 14,20 mètres
Capacité de levage : 47,50 tm - Poids: 5100 kg
- Version .2.26 : portée de 16.30 mètres
Capacité de levage : 46,99 tm - Poids: 5350 kg
- Version .2.27: portée de 18.55 mètres
Capacité de levage: 46.18 tm - Poids: 5500 kg
- Version .2.28: portée de 20.80 mètres
Capacité de levage: 45.36 tm - Poids: 5650kg
- Version .2.25/L426: portée de 26.15 mètres
Capacité de levage: 47.50 tm – Poids : 6300 kg
- Version .2.26/L324: portée de 25.90 mètres
Capacité de levage: 46.99 tm - Poids: 6130 kg
- Version .2.26/L426: portée de 28.20 mètres
Capacité de levage: 46.99 tm – Poids: 6550kg
- Version .2.27/L214: portée de 28.55 mètres
Capacité de levage: 46.18 tm - Poids: 6150 kg

F545RA

ADC

Automatic
Dynamic Control

control

D850

Digital Multifunction
Distributor Bank

control

RCH/RCS

Radio Remote
Control

control

FX500

Fassi Electronic
Control

control

FSC

Fassi Stability
Control

control

CPM

Crane Position
Monitoring

control

OTC

Oil Temperature
Control

control

FS

Flow Sharing

performance

XF

Extra Fast

performance



Capacité de levage: jusqu'à

53 tm

Portée hydraulique: jusqu'à

28.55 m
avec flèche



Caracteristiques techniques

- version dynamic (.2): avec liaison et dispositif XP
- Système ProLink
- Rotation continue sur couronne d'orientation



Equipement électronique hydraulique

- Unité de contrôle FX500
- Distributeur hydraulique digital D850
- Unité de radiocommande RCH/RCS
- Contrôle de la dynamique automatique CDA
- Système électronique anti-saturation

OPTIONAL

D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	ME Manual Extension control
OHT Outriggers Hydraulic Tilttable performance	FSA Fassi Smart App performance

MPES Multi Power Extension System performance	FL Full Lift performance	PROLINK Progressive Link performance	XP Extra Power performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength
--	---------------------------------------	---	---	--	--	---------------------------------------

Fassi à la BAUMA 2016 avec une multitude de nouveaux produits

Lors de ce salon international, Fassi présentera de nouvelles grues, dont la F2150RAL, la F545RA, la nouvelle radiocommande V7, les lubrifiants Cranelube et "the internet of Cranes" ("l'Internet des Grues")

Fassi sera présent à l'édition 2016 de la Bauma avec un riche assortiment de nouvelles grues, de services et de produits sur un stand de 621 m². Du 11 au 17 Avril à Munich, la société Italienne lèvera le rideau sur les résultats de mois de travail acharné, afin de présenter de nouveaux modèles au monde. Fassi lancera : deux grues « légères », une grue milieu de gamme, et deux grues lourdes, y compris le nouveau produit phare, la F2150RAL. Il mettra aussi en avant les nouvelles radiocommandes « V7 » avec écrans couleur, les nouveaux lubrifiants Cranelube et "the Internet of Crane" Fassi.

"Fassi participe à cette édition de Bauma avec une multitude de nouveaux produits et le désir d'explorer de nouveaux marchés et de continuer sur la voie de la croissance qui a été ouverte au cours des derniers mois », explique Emilio Bertazzi, Directeur Commercial Export pour Fassi. " Depuis l'édition 2013, nous arrivons à cette foire avec divers nouveaux modèles de grues et une série de nouveaux produits et services, pour améliorer en permanence le travail des opérateurs."

BAUMA 2016

La plus grande exposition au monde de matériel de construction, qui se déroule à Munich tous les trois ans, est de retour cette année du 11 au 17 Avril. Bauma 2016 comptera environ 3.400 exposants et un demi-million de visiteurs sont attendus



La Grue Fassi F65B

Fassi Gru n'a pas négligé le marché des «petits» modèles, et présente la F65B, avec bielette sur le bras secondaire. Elle pèse nettement moins lourd que la grue précédente de 6-7 tm qu'elle remplace. L'utilisation d'AUHR (Acier à Ultra Haute Résistance) a permis une réduction de poids de 9% par rapport au modèle F65A.0, donnant une charge utile plus importante au véhicule sur lequel elle est montée. En outre, la nouvelle conception des articulations primaires et secondaires a conduit à une augmentation de la portée hydraulique de 9 % par rapport au modèle précédent, avec une hausse significative de la zone de travail.

Une grande attention a également été accordée à l'optimisation

des dimensions : le distributeur est logé verticalement sur la barre transversale et le réservoir d'huile est plus compact pour une structure d'ensemble plus mince.

Pour simplifier les procédures de toute reconfiguration future des traverses de stabilisation, les extensions hydrauliques ont été conçues sur une base modulaire.

La F65B.1 est livrée avec le système de contrôle FX500 et, dans la version e- dynamic, avec l'unité de radiocommande Fassi RCH/RCS. Tous les modèles auront quatre versions de base avec jusqu'à quatre extensions hydrauliques. La série comprend également la F70B.1, offrant une classe de levage de niveau supérieur grâce à l'adoption du système XP.



Caractéristiques de la grue Fassi F65B.1 dynamic/e-dynamic

- Moment de charge maximale: 6,3 tm/62 kNm
- Portée hydraulique maximale: jusqu'à 11,25 m
- Dimensions générales: l 2,30 m, l 0,65 m, h 1,95 m

Équipement électronique / hydraulique:

- Unité de commande FX500
- Distributeur hydraulique monobloc Hydrocontrol
- Distributeur hydraulique digital D850 (e- dynamic)
- Unité de radiocommande RCH/RCS (e- dynamic)
- Version Dynamic (.1): avec liaison
- Rotation 400° avec pignone et crémaillère



Dimensions générales

l 0,65 m
L 2,30 m
h 1,95 m



Portée hydraulique maximale

11,25 m



Moment de charge maximale

6,3 tm

Caractéristiques de la grue Fassi F70B.1 e-dynamic

- Moment de charge maximale: 6.8 tm/67 kNm
- Portée hydraulique maximale: jusqu'à 11.25 m
- Dimensions générales: L 2.30 m, l 0.65 m, h 1.95 m

Équipement électronique / hydraulique

- Unité de contrôle FX500
- Distributeur hydraulique digital D850
- Unité de radiocommande RCH/RCS
- Version dynamic (.1): avec liaison
- Système XP
- Rotation 400° avec pignon et crémaillère



Dimensions générales

l 0,65 m
L 2,30 m
h 1,95 m



Portée hydraulique maximale
11,25 m

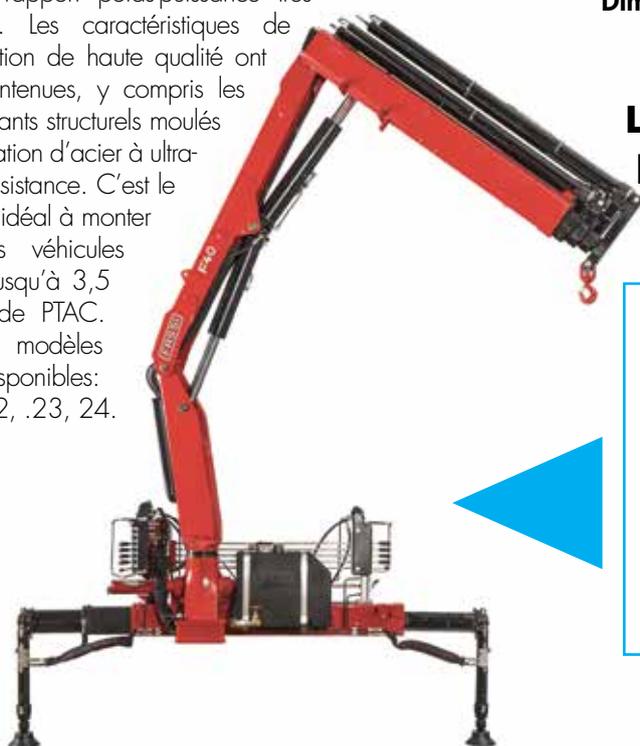


Moment de charge maximale
6,8 tm



La Grue Fassi F40B

La mise à jour de la gamme des plus «petites» grues est complétée par la nouvelle grue F40B, avec sa taille extrêmement compacte et son rapport poids-puissance très efficace. Les caractéristiques de construction de haute qualité ont été maintenues, y compris les composants structurels moulés et l'utilisation d'acier à ultra-haute résistance. C'est le modèle idéal à monter sur des véhicules légers jusqu'à 3,5 tonnes de PTAC. Quatre modèles sont disponibles: .21, .22, .23, 24.



Dimensions générales

l 0,56 m
L 1,92 m
h 1,59 m



Portée hydraulique maximale
9,5 m



Moment de charge maximale
4 tm

Caractéristiques de la grue Fassi F40B.0 active

- Moment de charge maximale: 39 kNm
- Portée hydraulique maximale: jusqu'à 9,5 m
- Dimensions: L 1,92 m, l 0,56 m, h 1,59 m

Équipement électronique / hydraulique

- Banque distributeur monobloc
- Unité de radiocommande S200, Scanreco/HBC
- Rotation 370° avec pignon et crémaillère
- Stabilisateurs manuels rotatifs 30°/180°

STAND Fassi

Zone nord de la zone externe, FN 824/2. Surface d'environ 621 m² dont 250 m² couvert.

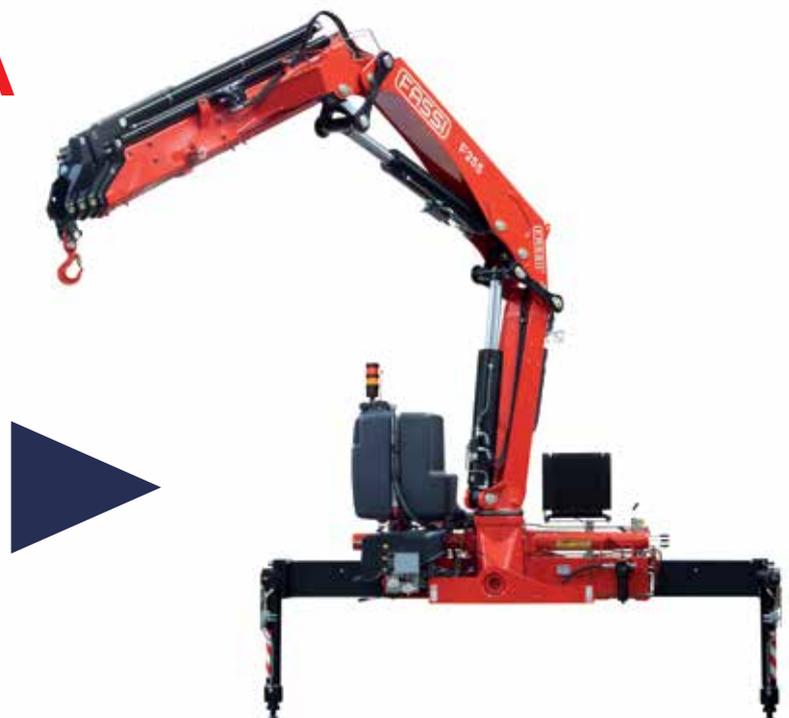


620 m²

FN824/2

La Grue Fassi F255A

Le nouveau modèle F255A est une grue avec crémaillère et rotation sur pignon monté en standard, avec le système de contrôle FX500 éprouvé sur le marché, la distribution hydraulique digitale D850, l'unité de radiocommande Fassi RCH/RCS et le contrôle de stabilité FSC-S ou H. En raison de son excellent rapport poids puissance, la F255A est parfaite pour les situations qui nécessitent une puissante combinaison camion/grue: excellente performance de levage de la grue et espace de chargement généreux dans le camion. La grue sera disponible en différentes versions jusqu'à un maximum de six extensions hydrauliques avec une section secondaire courte. Pour augmenter encore la plage de travail, un certain nombre d'options de rallonges sont disponibles pour satisfaire à toutes les exigences.



Caractéristiques de la grue Fassi F255A dynamic

- Moment de charge maximale: 21,9 kNm
- Portée hydraulique maximale : jusqu'à 17,1 m
- Dimensions générales: l 2,52 m, L0,98 m, h 2,41 m

Equipment électronique/hydraulique

- Distributeur hydraulique D850
- Unité de radiocommande RCH/RCS
- Rotation 400° avec pignon et crémaillère
- ProLink pour la version F255A.2



Dimensions générales

l 0,98 m
L 2,52 m
h 2,41 m



Portée hydraulique maximale

17,1 m



Moment de charge maximale

21,9 tm

L'évolution de la **F2150RA/RAL**

Cette grue Fassi sera présentée à la Bauma 2016. Performance, fiabilité, haute performance et maniabilité, tout à la portée d'une grue articulée

EVOLUTION

Avec une augmentation minimale du poids par rapport à la F1950RAL, nous avons produit une grue avec une capacité de levage accrue de 16% dans la version RAL et de 10% dans la version RA



“Sa Majesté” la F1950RA /RAL, la plus grande grue de chargement jamais réalisée par Fassi , a été lancée sur le marché en 2012. Quatre ans plus tard, le leader italien dans le secteur du levage introduit la descendante directe de cette grue, la F2150RA /RAL, avec des niveaux de performance encore plus élevés.

La nouvelle grue rassemble toute l’expérience et les capacités du modèle populaire dont il est issu, mais occupe une classe de capacité de levage plus élevé grâce à l’ajout du système XP. La performance de levage a en effet été augmentée d’environ 10 % pour la version RA et d’un notable 16% pour la version RAL. A la Bauma 2016, le nouveau modèle sera exposé

monté sur un véhicule Scania.

La F2510RA / RAL est un développement vraiment ambitieux : l’équipe Fassi a créé une machine avec les plus hauts niveaux de performance. Elle a déjà eu un impact en plusieurs marchés dans lesquels Fassi est présent. La principale innovation sur la F1950RA / RAL est la présence du système XP, le système Fassi qui active un surcroît de puissance dans les situations les plus complexes et exigeantes, donnant une puissance accrue au moment opportun, en réduisant proportionnellement la vitesse des mouvements de la grue soumis à la dynamique (levage bras et rotation) tout en augmentant simultanément la capacité de levage.

F2150RAL

Les modèles:

- Version .2.28: portée jusqu'à 24.85 mètres
capacité de levage: 136.29 tm - poids: 15,750 kg
- Version .2.28 L816L: portée jusqu'à 41.30 mètres
capacité de levage: 136.29 tm - poids: 17,800 kg



Capacité de levage jusqu'à
136,29 tm
Portée hydraulique jusqu'à
41.30 m
avec flèche



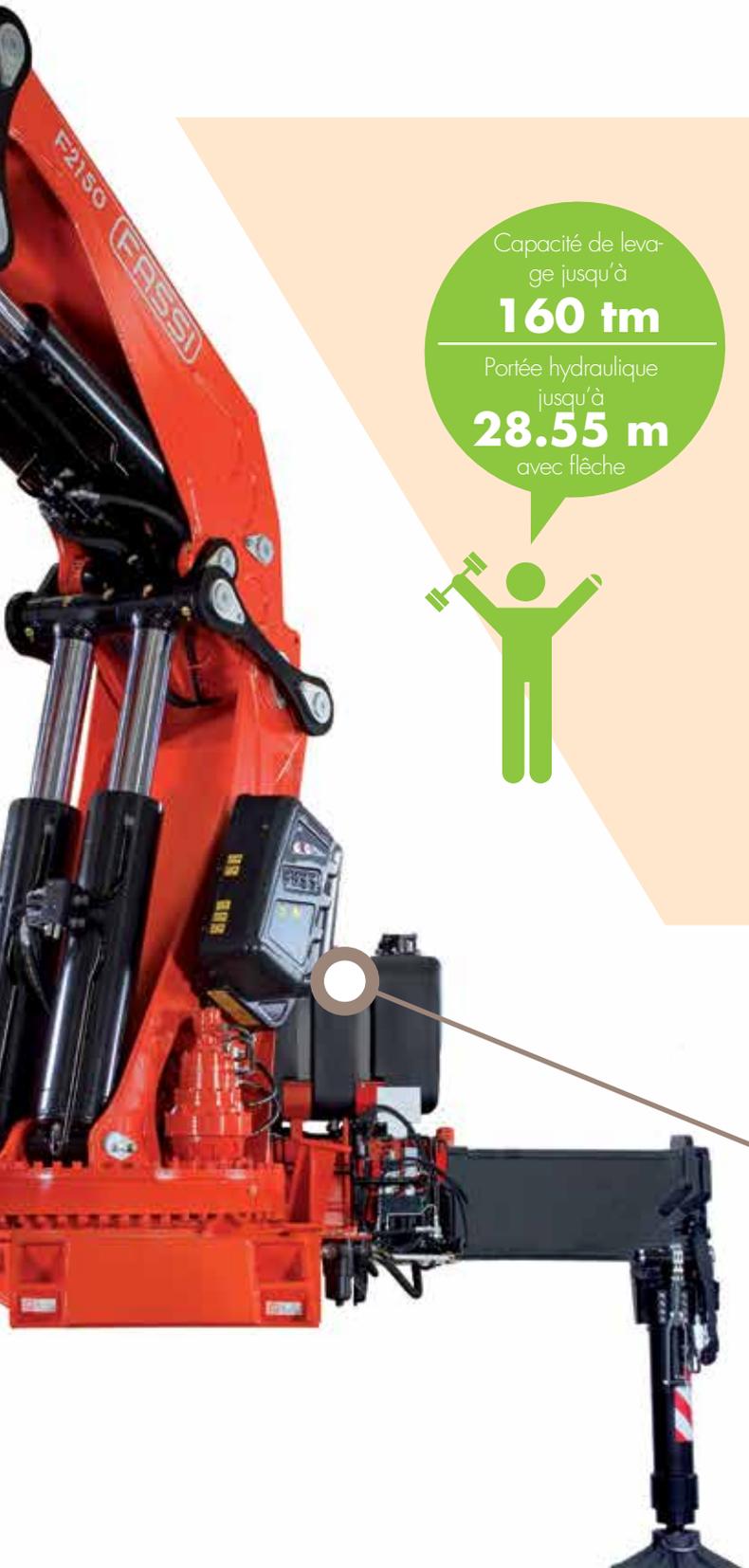
F2150RA/F2150RAL Caracteristiques techniques:

- Version dynamique (.2); avec double biele et dispositif XP
- Système ProLink
- Rotation continue sur couronne d'orientation

F2150RA/F215RAL

IMC Integral Machine Control control	ADC Automatic Dynamic Control control	D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	V7RRC Radio Remote Control control	FX900 Fassi Electronic Control control	FX901 Fassi Electronic Control control	FSC Fassi Stability Control control	CPM Crane Position Monitoring control	OTC Oil Temperature Control control	FS Flow Sharing performance
---	--	--	---	---	---	--	--	--	--

F2150RA



Capacité de levage jusqu'à
160 tm
Portée hydraulique jusqu'à
28.55 m
avec flèche

Les modèles:

- Version .2.24: portée jusqu'à 11 mètres
capacité de levage: 150.97 tm - poids: 12700 kg
- Version .2.26: portée jusqu'à 15.25 mètre
capacité de levage: 145.77 tm - poids: 13450 kg
- Version .2.28: portée jusqu'à 19.45 mètres
capacité de levage: 142.51 tm - poids: 14250 kg
- Version .2.26 L816: portée jusqu'à 27.30 mètres
capacité de levage: 145.77 tm - poids: 15010 kg
- Version .2.28 L816: portée jusqu'à 31.30 mètres
capacité de levage: 142.51 tm - poids: 15865 kg
- Version .2.26 L916: portée jusqu'à 27.30 mètres
capacité de levage: 145.77 tm - poids: 15400 kg
- Version .2.28 L916: portée jusqu'à 31.30 mètres
capacité de levage: 142.25 tm - poids: 16200 kg

Equipement électronique/hydraulique

- Système de contrôle intégral IMC
- Unité de contrôle FX900
- Distributeur hydraulique numérique de distribution D900
- Unité de radiocommande RCH/RCS
- Contrôle dynamique automatique CDA
- Partage du flux

OPTIONAL

ME Manual Extension control	JDP Jib Dual Power performance
OHT Outriggers Hydraulic Tilttable performance	FSA Fassi Smart App performance

XF Extra Fast performance	MPES Multi Power Extension System performance	XP Extra Power performance	FL Full Lift performance	PROLINK Progressive Link performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength
--	--	---	---------------------------------------	---	--	--

● Obligatoire pour le marché européen



Effacité et précision avec les nouvelles RADIOCOMMANDES V7



L'équipe de recherche et de développement Fassi a créé une interface de contrôle et de commande innovante pour rendre la grue encore plus efficace

Dialogue **OPERATEUR-MACHINE**

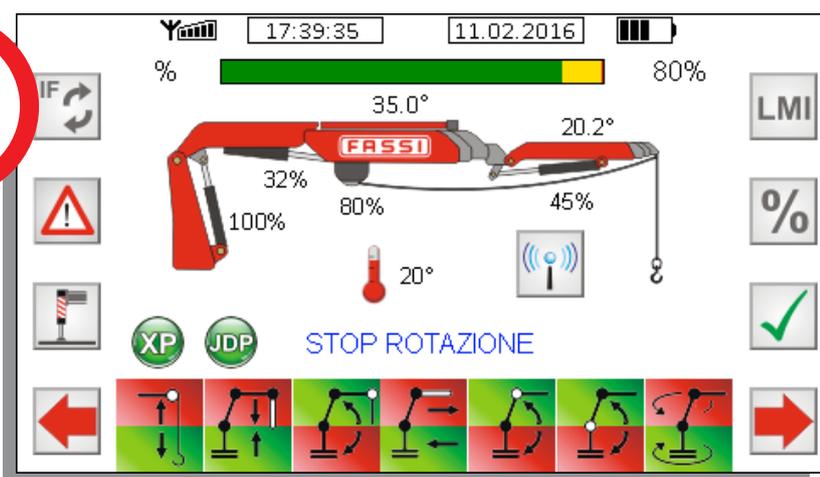
Grace aux radiocommandes V7 fournies avec les grues équipées du système FX900, les utilisateurs peuvent détecter l'efficacité opérationnelle et choisir rapidement les meilleurs paramètres pour leur grue

Fassi confirme une nouvelle fois sa position à l'avant-garde de l'innovation dans le levage avec l'introduction de la dernière génération de radiocommandes V7. C'est un nouveau produit que le département de la recherche et développement de l'entreprise a été très désireux de produire pour donner aux opérateurs un outil numérique afin d'améliorer considérablement leur travail. Comment? Via une interface de contrôle et de commande avancée qui rend l'utilisation de leurs grues plus précise et efficace. Cela a été rendu possible grâce au développement de la technologie de contrôle avancée, qui fournit des méthodes claires de dialogue avec le système sous contrôle. Le concept d'exploitation des nouvelles radiocommandes V7 est spécifiquement orienté vers les activités à réaliser avec le dispositif, en simplifiant le travail

quotidien de l'opérateur. Comment? L'écran couleur affiche les manœuvres permises et limitées, montrant les conséquences de toute manœuvre à effectuer, éliminant ainsi l'incertitude. Les données sont montrées au travers d'indicateurs d'état qui accompagnent les icônes identifiant les fonctions à bouton-poussoir correspondantes.

Les radiocommandes deviennent ainsi une véritable aide au dialogue entre l'utilisateur et la machine, car elles permettent une compréhension immédiate des conditions de fonctionnement de la grue, facilitant la prise de décision. Cette nouvelle technologie, développée en interne par le département de recherche Fassi, a été déposée pour la protection internationale en matière de brevet.

V7 MENU



Liste des menus qui constituent le nouvel environnement de contrôle graphique de la radiocommande Fassi V7 :

- Etat opérationnel de la grue
- Etat de stabilité de la grue
- État des alarmes et conditions de blocage de la grue
- Résumé des contrôles à la disposition de l'opérateur
- Résumé des contrôles à la disposition du personnel de service habilité
- Vérification du poids des extensions manuelles
- Diagnostics



Le menu principal de l'interface de la radiocommande V7 Fassi, par rapport à l'état de fonctionnement de la grue, montre l'innovation la plus importante dans ce nouveau système de lecture

et de contrôle. Grâce à la technologie derrière le nouveau tableau de bord numérique, avec l'affichage des manœuvres permises et limitées, l'efficacité du système a augmenté

de manière significative. En plus de cela, et en plus des informations déjà présentes dans l'interface du système Fassi FX901, d'autres indicateurs d'importance critique ont été ajoutés.

En particulier, le menu principal affiche:

- le tableau de bord dynamique avec les manœuvres qui sont permises et interdites selon la configuration de la grue
- indication numérique en kg de la charge sur le treuil
- indication de protection en cas de surcharge, avec des chiffres en surbrillance rouge indiquant des vérins stabilisateurs surchargés
- indicateur d'alerte de température d'huile dans le cas d'activation de refroidisseur
- indicateur d'état d'erreur pour les transducteurs
- indication du poids soulevé par l'intermédiaire d'une cellule de charge numérique. (en option.)
- visualisation des images diffusées à partir d'une mini-caméra vidéo située sur le bras de la grue et reliée par l'intermédiaire d'un système de CanBus (en option.)



Caractéristiques de l'affichage de la radiocommande Fassi V7 couplée avec Scanreco:

- Nouvel écran couleur 4.3"
- 24bit – 480x272px.
- Réglage automatique du contraste selon la lumière ambiante
- Boutons de défilement virtuels 6x

Caractéristiques de l'affichage de la radiocommande Fassi V7 couplée avec HBC electronics:

- Nouvel écran couleur 3.5"
- 16bit – 320x240px.
- Réglage automatique du contraste selon la lumière ambiante
- Boutons de défilement virtuels 6x

Le logiciel des deux versions fonctionne avec le même système d'interface graphique.



AVANTAGES DE LA RADIOCOMMANDE FASSI V7

- Grand écran couleur avec large angle de vision et lisibilité en plein soleil
- Disponibilité de 6/8 touches de fonction sur les côtés de l'écran, en remplacement de l'ancien système de contrôle, en plus de la touche de sélection rapide déjà vue sur les radiocommandes de la génération précédente
- Réponse rapide grâce au fonctionnement intuitif de l'écran
- Tableau de bord numérique dynamique avec indication immédiate des manœuvres disponibles .
- Présentation claire de l'information, avec des icônes et du texte indiquant les conditions de fonctionnement de la grue, y compris l'état des fonctions de la grue et les conditions de stabilité - ainsi que des informations de diagnostic et de maintenance – tout cela en conformité avec les normes internationales
- Sécurité maximale des paramètres grâce à l'information écrite affichée dans la langue de l'opérateur



Lubrifiants et huiles biodégradables FASSI CRANELUBE

Les nouveaux produits Fassi ont été créés afin d'obtenir des grues des performances optimales avec des coûts d'exploitation réduits et des configurations compatibles pour une utilisation avec des lubrifiants respectueux de l'environnement



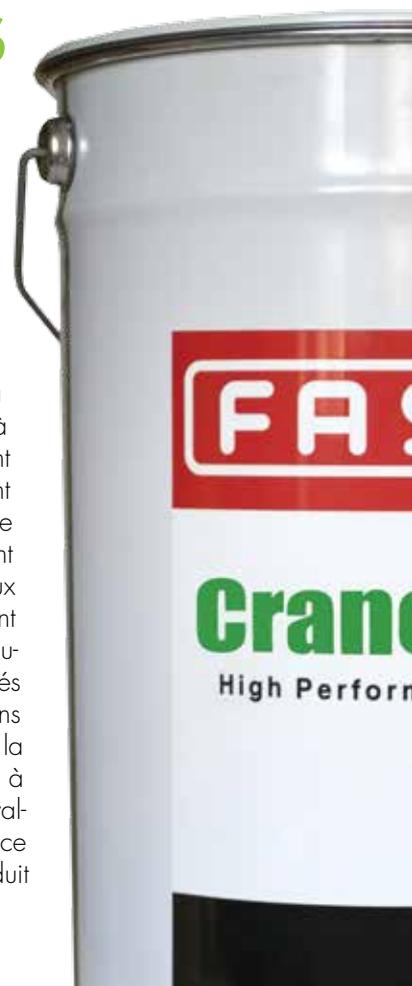
● Huiles et LUBRIFIANTS

Les produits Fassi Cranelube ont été développés spécifiquement pour les grues articulées, et fonctionner dans toutes les conditions de travail afin d'exploiter tout le potentiel de la machine sur laquelle ils sont utilisés

Les grues Fassi sont de plus en plus efficaces, non seulement d'un point de vue de la puissance et de la mécanique, mais aussi, et surtout, en ce qui concerne les aspects plus fonctionnels de la maintenance et de l'entretien. Cela montre, une fois encore, les bénéfices du travail de la recherche et développement de Fassi, concevant et testant des lubrifiants qui permettent des performances constantes au plus haut niveau. Dans les grues hydrauliques, la protection contre l'usure et les dépôts dans les pièces mécaniques en mouvement contribue à maintenir l'efficacité mécanique. Fassi a donc créé les lubrifiants Cranelube, qui garantissent à la fois l'efficacité continue de la grue au fil du temps et la rentabilité à long terme de l'investissement. Avec les lubrifiants Fassi, il est plus facile de réduire les coûts d'exploitation, en évitant les pannes et en prolongeant la vie de la grue.

«Contribuer à l'amélioration de la compétitivité potentielle de nos clients est pour nous un objectif important et avec la bonne lubrification pour la productivité nous pouvons atteindre cet objectif», explique Rossano Ceresoli, directeur de recherche

et de développement pour Fassi Gru. «Avec nos lubrifiants nous garantissons une protection importante des composants de la grue qui sont les plus sensibles à l'usure mécanique, maximisant ainsi la rentabilité et minimisant les coûts de maintenance, de réparation et de remplacement de nos grues». Contrairement aux lubrifiants naturels (principalement dérivés des végétaux), les produits X - BiOilife peuvent être utilisés à des températures élevées sans risque d'entartrer et de bloquer la pompe. Leur résistance naturelle à l'oxydation permet de longs intervalles entre les changements. L'indice de viscosité naturelle rend le produit



multigrade, éliminant la nécessité de changer d'huile entre l'été et l'hiver.

Avec les huiles X - BiOlife, Fassi offre maintenant la possibilité de fournir des grues pré-chargées avec des huiles biodégradables évitant ainsi la coûteuse et longue reconfiguration du système hydraulique liée au passage d'une huile traditionnelle à une huile biodégradable.

L'utilisation d'huiles X - Biolife présente les avantages suivants :

-  • longue période d'utilisation ;
-  • très adapté au filtrage ;
-  • réduction rapide de la mousse ;
-  • séparation rapide de la condensation ;
-  • résistance élevée du film lubrifiant ;
-  • augmentation de la durée de vie des composants mécaniques ;
-  • excellente résistance à l'oxydation.



LUBRIFIANTS CRANELUBE

X-Dry (EP2)

Graisse synthétique étanche spéciale. Pour la protection à long terme des contacts électriques
Une graisse complexe spécialement conçue pour une performance accrue de lubrification dans des applications impliquant une exposition importante à l'eau. Parfaite pour un fonctionnement efficace et une lubrification à basses températures.

X-Gear (EP 2)

Graisse synthétique spéciale pour rack mécanismes et engrenages

Une graisse synthétique hautement adhésive, complètement hydrofuge, avec des propriétés renforcées de résistance à l'usure. Ces propriétés, combinées avec d'excellentes capacités d'adhérence au métal, rendent X-Gear idéale pour les engins qui sont fortement chargés à basse vitesse, même dans des situations de fortes températures.

X-Slide (EP 2)

Graisse synthétique spéciale pour guides de flèche et bushings

Graisse synthétique à viscosité élevée. X-Slide a été développée spécifiquement pour la lubrification des guides de flèche de grue, des pivots et douilles. Hautement hydrofuge, avec des propriétés anti-oxydation, X-Slide permet des intervalles de graissage jusqu'à six fois plus longues que les graisses lubrifiantes traditionnelles.



Les grues EN LIGNE avec "The Internet of Cranes"



L'innovation Fassi a développé une communication entre les utilisateurs et les grues en utilisant le potentiel d'Internet

Les grues & INTERNET

"The Internet of Cranes" améliore et augmente l'utilisation de la grue grâce à une série d'applications Web qui rendent le rapport entre les grues Fassi et leurs utilisateurs plus profonds, immédiats et intuitifs

Fassi a rejoint le monde de l'Internet des Objets ; le monde dans lequel les objets sont en ligne ; améliorant leur logique fonctionnelle pour faciliter la vie des gens. Cela a été rendu possible par l'intermédiaire d'un projet dédié et breveté appelé " IOC - Internet of Cranes", qui représente une révolution dans le dialogue entre l'opérateur et la grue, en exploitant les possibilités offertes par le web.

Avec ce nouveau système, l'opérateur bénéficie d'un soutien technologique constant. Les conditions de travail optimales de la grue sont protégées par un haut niveau d'assistance rendu possible par l'intermédiaire d'un système d'information plus rapide.

Il dispose d'une carte électronique dédiée



FASSI "IOC"



**GÉOLOCALISATION
INSTANTANÉE DE LA
GRUE ET DE SON ÉTAT**
(ACTIVE/INACTIVE)



**DIAGNOSTIC
EN TEMPS RÉEL**



**ANALYSE
DE LA FIABILITÉ
DE LA MACHINE**



**MAINTENANCE
PRÉVENTIVE**



**CONDITIONS
DE TRAVAIL
DE LA MACHINE**



**SUIVI DE LA DURÉE
DE VIE RÉSIDUELLE**



**MISES À JOUR
DE LOGICIEL**

interfacée avec la logique numérique de la grue à travers la communication CAN, équipée d'un module GSM - GPRS, et d'un serveur Cloud, accessible via un portail web dédié, qui traite les données transmises par la grue.

"Grâce à cette carte électronique, des informations sur l'état de la grue sont accessibles à distance, procurant des avantages sans fin au travail de l'opérateur », explique Rossano Ceresoli , Directeur Recherche et Développement de Fassi, « y compris : analyse à distance des données des machines ; facilité de mises à jour des logiciels ; état d'utilisation de la grue ; et maintenance préventive . "

"The Internet of Cranes" développé par Fassi deviendra donc un outil d'information important pour les opérateurs dans leur activité quotidienne. En outre, via la fonction DMA (Dynamic Maintenance Assistant) , Fassi a également mis l'accent sur la sécurité de la machine , offrant à l'utilisateur la possibilité d'être tenu informé de toutes les exigences d'entretien . Ces caractéristiques sont basées sur la capacité d'évaluer les données regroupées par d'autres grues identiques ou des grues avec des composants similaires.



"The Internet of Cranes" a été rendu possible par l'intermédiaire d'une carte électronique dédiée interfacée avec la logique numérique de la grue à travers la communication CAN, équipée d'un module GSM - GPRS, et d'un serveur Cloud, accessible à partir d'un portail web dédié, qui archive les données transmises par la grue

Internet des **OBJETS**

L'Internet des objets est une expression inventée il y a quelques années qui définit la possibilité de connecter des équipements et des dispositifs pour recevoir et transmettre des informations via Internet.

L'objectif de connecter des objets est, en général, de rendre la vie plus simple en automatisant les processus ou en nous fournissant des informations qui n'étaient pas auparavant disponibles en ligne. Actuellement - selon le cabinet d'études Gartner - il y a environ cinq milliards d'objets connectés, un chiffre qui devrait atteindre 25 milliards d'ici à 2020. D'autres sources estiment que le nombre d'appareils connectés est actuellement entre huit et 10 milliards dans le monde entier.

En “TOURNÉE” avec le nouve- au véhicule de démonstration Fassi



Depuis l'Allemagne, un projet pilote permettant aux nouveaux clients Fassi de voir et d'essayer en direct la F545RA.2.25

Vehicule de **DEMONSTRATION**

Le nouveau projet Fassi Laderkrane sera présenté à la Foire Bauma à Munich. Il est axé sur un véhicule qui réunit plusieurs différentes sociétés, produits et services, unis par la qualité et l'efficacité Fassi





“ Fassi est très connu en Allemagne dans ce secteur et nous ne voulons certainement pas nous arrêter là: au contraire, nous voulons croître, et nous sommes certains que l’investissement réalisé dans cette initiative marketing peut devenir un tremplin pour la marque Fassi . ”

La F545RA.2.25 sera mise en place sur un camion Mercedes - Benz Actros 2545L 6x2

Découvrir en direct l’excellence des grues Fassi, les tester directement et immédiatement comprendre leur potentiel. Une nouvelle façon d’assister à la connexion avec le client et de promouvoir davantage la croissance mondiale de la marque Fassi. L’idée est née en Allemagne, avec Wolfgang Feldmann , Directeur Général de la succursale Allemande de Fassi , qui, à la Foire internationale Bauma à Munich , présentera un nouveau véhicule de démonstration que la société utilisera pour permettre aux clients d’essayer les grues Fassi . Le véhicule de démonstration est un camion Mercedes -Benz Actros 2545L 6X2 équipé d’une grue F545RA.2.25, assemblés par le centre Kranotec.

Comment le projet de véhicule de démonstration est-il né?

En suivant la règle de base de la vente: «Si je le fais moi-même, je comprends et je me souviens (90%)”, nous avons décidé, ensemble, d’avoir une machine de démonstration pour le marché Allemand qui nous permettrait d’expliquer et de montrer, d’une manière pratique, l’excellence de Fassi dans notre pays. Au cours de la dernière année, nous avons expérimenté quelque chose de semblable: nous avons loué un camion, avec un chauffeur, nous l’avons aménagé avec une grue, et nous sommes allés visiter les clients directement. Avec ce véhicule, nous avons organisé diverses manifestations et avons rencontré un succès notable, comme en témoignent les nombreuses prises de commandes. L’unité de démonstration que nous présenterons à la Bauma est une combinaison de plusieurs produits et fournisseurs:

la nouvelle grue Fassi F545RA.2.25, le faux chassis et la carrosserie fabriqués par le centre d’installation Fassi Kranotec, et le châssis du camion fait par Ebert Rental. Le camion est un 6X2 Mercedes-Benz Actros 2545L équipé d’une Fassi F545RA.2.25 avec un plateau de 6630 mm. En Décembre



Wolfgang Feldmann,
Administrateur Délégué Fassi Ladekrane GmbH

2016, le véhicule sera pris en charge par notre client MH Bau & Veranstaltungen Service GmbH.

Pourquoi le véhicule de démonstration est-il maintenant un projet si important pour le marché Allemand et vos affaires?

Fassi est très connu en Allemagne dans ce secteur et nous ne voulons certainement pas nous arrêter là : au contraire, nous voulons croître, et nous sommes certains que l'investissement réalisé dans cette initiative marketing peut devenir un tremplin pour la marque Fassi. Les clients satisfaits représentent une occasion d'accroître notre potentiel. Au lieu de dépenser de l'argent juste en publicité, nous investissons dans cette unité de démonstration.

Quelles sont vos attentes les plus réalistes?

Nous nous attendons certainement à une augmentation des ventes. Nous al-

lons rencontrer et inviter les entreprises qui, jusqu'à présent, n'ont jamais acheté de grues Fassi, et je suis convaincu que la meilleure façon de promouvoir le produit est de leur donner une expérience pratique de la technologie, de l'efficacité et de la perfection des machines et, en particulier, de notre véhicule de démonstration.

Quel est le marché cible pour cette campagne de promotion?

Notre unité de démonstration a été conçue spécifiquement pour les opérateurs dans le secteur du transport de conteneurs. Comme ce segment de marché est notre objectif premier, nous sommes demandés comment nous pourrions l'atteindre. La réponse a été : en ouvrant la porte et en entrant. Une fois la marque Fassi introduite, la vente dans différents secteurs sera beaucoup plus facile. Nous ne devons pas oublier non plus tous nos produits dans le monde du levage. Grâce à la large

gamme de grues, nous sommes maintenant un fournisseur qui peut répondre à tous les besoins.

A la Bauma 2016, Fassi présentera beaucoup de nouvelles grues et de nouveaux services. Que pouvons-nous attendre?

Avoir de nouveaux produits est maintenant devenu pratiquement obligatoire pour les expositions de ce genre. Et c'est une excellente occasion de les montrer aux clients et aux distributeurs internationaux, parce que la Bauma est un événement qui attire des visiteurs du monde entier. Le produit représente son fabricant et nos produits montrent comment Fassi est maintenant si étroitement liée au marché. Nous ne devons pas oublier nos services. Personnellement, je suis très curieux de voir comment certains aspects vont se développer, en particulier l'Internet des Grues - IOC : ces trois lettres représentent un potentiel technologique énorme.

VEHICULE DE DEMONSTRATION

- Fassi F545RA.2.25
- Faux châssis et soubassements fabriqués au Centre de Compétence de montage Fassi-Kranotec
- Châssis du camion réalisé avec Ebert Rental
- Camion Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2
- Plateau du camion de 6,630 mm



Fassi LADEKRANE GMBH



La succursale Allemande de Fassi est responsable du marché Allemand depuis Janvier 1996. Le réseau de ventes et de support Fassi Ladekrane GmbH a actuellement près de 40 partenaires.

L'entrepôt central se trouve dans la région du Rhin -Main ; son siège est à Gründau - Rothenbergen.

En plus de fournir des pièces de rechange, la succursale Allemande est responsable de la formation du personnel technique des partenaires de distribution dans toute l'Allemagne. Avec une équipe réduite mais efficace, elle soutient les activités de tous les distributeurs Fassi en Allemagne.

La qualité sans compromis avec les INSTALLATIONS Kranotec



Grâce à cette initiative, les clients Fassi auront un seul point de contact de référence, y compris pour le montage des grues sur camions. Un gage de qualité et d'efficacité

SUISSE ALLEMAGNE

Ce projet est né chez Kranotech, centre Fassi d'installation de grues en Allemagne et qui fait partie du groupe Notterkran basé en Suisse (importateur Suisse des grues Fassi). C'est une initiative qui couvre déjà l'Allemagne et la Suisse et est appelée à se développer dans toute l'Europe



La performance d'une grue ne dépend pas seulement de sa mécanique, de la technologie installée ou de ses spécifications. Il y a un autre facteur qui est tout aussi important pour s'assurer que les grues atteignent leur plein potentiel: nous parlons de l'installation des grues sur camions, la dernière et la plus importante étape nécessaire pour la pleine fonctionnalité de la combinaison camion-grue. C'est une phase précise, où la compétence, l'expérience et les connaissances sont cruciales, car même la plus petite erreur pourrait compromettre le bon fonctionnement de la grue. Pour cette raison, Fassi a décidé d'aller bien au-delà de la construction et de la fourniture de grues, et d'offrir à ses clients un ensemble vraiment complet qui comprend l'installation. Le projet

est né chez Kranotec, le centre d'installation Fassi en Allemagne, qui fait partie du groupe Notterkran basé en Suisse (importateur Suisses des grues Fassi). Le service a commencé cette année en Allemagne et en Suisse, mais est appelé à s'étendre encore. Fassi construit et fournit les grues et Kranotec les installe, garantissant ainsi un processus de qualité, de professionnalisme et d'excellence qui unit le fabricant Italien et son partenaire Allemand. Dans cette interview, Hans Peter Lanz, Directeur des Ventes pour Kranotec, explique la motivation, les détails et les attentes d'un projet qui en dit long sur la qualité et l'excellence de Fassi.

M. Lanz, commençons par expliquer ce que fait Kranotec ...

Kranotec appartient au groupe Suisse Notterkran, qui a été fondé il y a plus de 50 ans et est un acteur majeur dans le secteur des grues sur camion et de chargement. Nous équipons des grues de chargement au crochet, des grues et des bras hydrauliques sur des camions pour les marchés Allemand et Suisse. Nous sommes spécialisés dans la construction de composants en acier, et nous sommes également un centre d'installation et de compétence Fassi. En particulier, nous travaillons sur des projets de grues de plus de 40 tonnes/mètres.

Avec ce projet, Fassi est devenu non seulement un fabricant de grue, mais aussi un fournisseur de services de pointe. De quelle façon votre savoir-faire fait la différence?

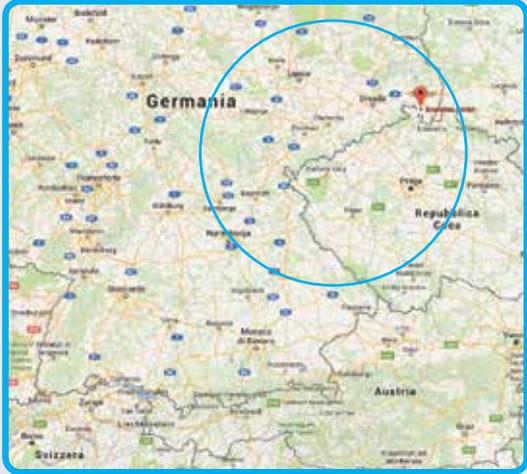


KRANOTEC GmbH

Kranotec GmbH a été fondée en 2013 en tant que filiale du groupe Suisse Notterkran. Le groupe compte 130 employés, dont 22 travaillent à Kranotec GmbH à Ebersbach - Sachsen (Allemagne).

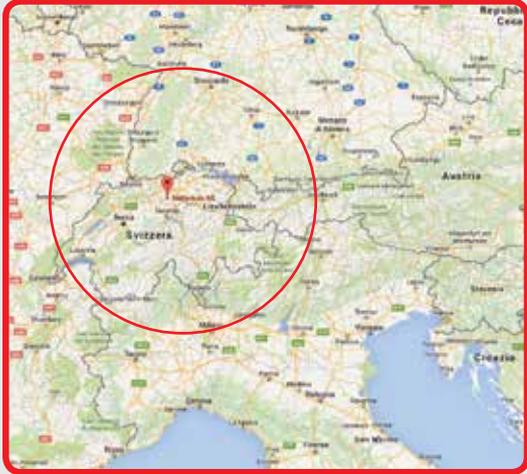
LES SECTEURS DANS LESQUELS KRANOTEC FONCTIONNE

- Construction de composants en acier et accessoires pour montage camions
- Centre d'installation pour appareils à bras, grues et chargeurs de bacs articulés sur les camions pour les marchés Allemand et Suisse
- Installation de grues Fassi et centre de compétence




NOTTERKRAN

Notterkran distribue des grues en Suisse depuis plus de 50 ans. La société se distingue non seulement pour la qualité de ses produits, mais surtout pour le service et la satisfaction qu'il donne à ses clients. Fassi Schweiz AG, membre du groupe Notterkran, importe les grues Fassi en Suisse depuis 53 ans. Son siège est à Boswil en Suisse.





Le centre de préparation et de compétences Fassi KRANOTEC

A l'heure actuelle, une grue n'est pas seulement une machine faite de tubes d'acier, de métal plié ou de vérins hydrauliques. La nouvelle génération de grues Fassi est équipée des dispositifs électroniques les plus innovants pour aider à sécuriser et à accélérer le travail de l'opérateur et à protéger les machines elles-mêmes de l'usure et des intempéries. Cela signifie que pour être compétitif et efficace dans la gestion de toutes sortes de problèmes techniques ou électriques avec les grues ou de leurs composants, vous avez besoin de techniciens formés pour faire face à ces problèmes aussi rapidement que possible. Kranotec compte plus de 50 ans d'expérience dans la prestation de services après-vente.

Pourquoi est-il si important de garantir aux clients non seulement une grue efficace, mais aussi une installation professionnelle?

Une connaissance plus détaillée des environnements de travail qui nous entourent et des nouveaux règlements et lois conduit les clients à renouveler en permanence leur flotte de camions et de grues. Être compétitif dans ce secteur signifie avoir une plus grande capacité de transport, étant plus rapide et plus léger, et être en mesure de transporter des marchandises plus lourdes que les autres et être capable de les soulever plus haut aussi. Cela signifie la recherche de l'excellence dans chaque composant, pas seulement dans les grues : camions, plateaux de camions, châssis, capacité de la grue - et tout le reste - sont des éléments fondamentaux. Notre projet est né de ce besoin et de cette exigence : créer un service de montage sur mesure et de qualité capable de répondre à tous les besoins du client.

Quelle est votre cible principale?

Nous commençons avec l'Allemagne et la Suisse et nous sommes convaincus qu'il y a beaucoup d'autres opportunités au sein du marché Européen qui doivent être développées l'année prochaine. Avec des partenaires comme Fassi nous pouvons obtenir d'excellents résultats et croître dans tous nos marchés cibles.

Quelles sont vos attentes?

Nous sommes très fiers d'être un centre d'installation Fassi et nous voyons ce projet comme une solution gagnante pour tout le monde, pour deux raisons. La première est que par l'intermédiaire de ce service, les équipes de vente Fassi en Allemagne et en Suisse peuvent présenter des devis complets pour toutes sortes de projets et l'utilisateur final aura la meilleure solution sur mesure. Cela signifie un haut niveau de qualité et d'efficacité.

La deuxième raison est liée au fait que les clients n'auront qu'une seule entreprise en tant que point de contact, responsable de l'ensemble du projet. Tout est fourni par un fournisseur unique.



Fassi marque avec l'équipe **NATIONALE** **ITALIENNE** de football

Un contrat de quatre ans avec la Fédération Italienne de football : y compris les équipes nationales "A" et les moins de 21 ans. Une belle occasion de rehausser le profil en vue du Championnat d'Europe 2016 et de la Coupe du Monde 2018

Prochains **MATCHS**

Au cours de cette période de quatre ans ensemble, Fassi Gru et la Fédération Italienne de football feront la démonstration d'un autre type de travail d'équipe, à commencer par le prochain match de qualification pour la Coupe du Monde 2018 en Russie



OFFICIAL PARTNER



Avec ses 3,5 milliards de fans, le football est le sport le plus populaire dans le monde : le plus regardé et le plus aimé. Il est aussi probablement le plus joué, avec un nombre estimé de 240 millions de personnes qui jouent régulièrement au football dans plus de 200

pays. C'est un monde qui ne montre aucun signe de crise. Bien au contraire, compte tenu de la popularité croissante de ce sport en Amérique du Nord, en Inde et en Chine. Fassi investit depuis un certain temps dans le monde du sport, positionnant sa marque aux

côtés d'équipes nationales de niveau international telles que le Milan AC et l'Inter de Milan, mais la Société est en train de développer cette promotion de marque au niveau international. Depuis 2015, la société qui est le porte-drapeau pour du Made in Italy dans le domaine du levage a uni ses forces avec l'équipe nationale Italienne de football, qui, avec quatre Coupes du Monde à son actif, est seconde juste après le Brésil et sur un pied d'égalité avec l'Allemagne. C'est une étape importante en termes de visibilité et d'exposition qui voit l'association de deux institutions qui portent chacune le drapeau italien dans le monde entier, scellé par un accord signé entre Fassi et la Federazione Italiana Giuoco Calcio - la FIGC

ou Fédération Italienne de football. L'accord est établi pour quatre ans et met Fassi aux côtés de la principale équipe nationale dirigée par Antonio Conte, ainsi que l'équipe de Luigi Di Biagio des moins de 21 ans, dans la longue compétition qui (nous espérons) conduira les joueurs italiens à travers le Championnat d'Europe 2016 en France jusqu'à l'objectif principal de la Coupe du monde 2018 en Russie.

"L'accord avec la FIGC," a annoncé Giovanni Fassi, Directeur Général de Fassi Gru SpA, "consolide une relation à long terme entre Fassi Gru et le monde du football Italien, qui s'est développée au cours des dernières années grâce à la collaboration avec les meilleurs clubs de Serie A, la plus haute ligue



"L'accord avec la FIGC," a annoncé Giovanni Fassi, Directeur Général de Fassi Gru SpA, "consolide une relation à long terme entre Fassi Gru et le monde du football Italien



LES ÉTAPES DE L'EURO 2016 EN FRANCE

Lieu	Stade	Capacité	Club/Équipe Nationale	Matches prévus
Saint-Denis	Stade de France	81 338	France	Quatre matchs dans les tours de groupe, un 1/8 de finale, un 1/4 de finale et la finale
Marseille	Stadio Vélodrome	67 394	O. Marseille	Quatre matchs dans les tours de groupe, un 1/4 de finale, et une demi-finale
Décines-Charpieu	Parc Olympique lyonnais	61 556	O. Lione (nouveau)	Quatre matchs dans les tours de groupe, un 1/8 de finale, et une demi-finale
Villeneuve-d'Ascq	Stade Pierre-Mauroy	50 186	Lille (nouveau)	Quatre matchs dans les tours de groupe, un 1/8 de finale, et un 1/4 de finale
Paris	Parc des Princes	48 527	Paris SG	Quatre matchs dans les tours de groupe et un 1/8 de finale
Bordeaux	Stade Bordeaux-Atlantique	42 052	Bordeaux (nouveau)	Quatre matchs dans les tours de groupe et un 1/4 de finale
Lens	Stadio Félix Bollaert	41 233	Lens	Trois matchs dans les tours de groupe et un 1/8 de finale
Nice	Allianz Riviera	35 624	Nice (nouveau)	Trois matchs dans les tours de groupe et un 1/8 de finale
Saint-Étienne	Stade Geoffroy Guichard	35 616	Saint Étienne	Trois matchs dans les tours de groupe et un 1/8 de finale
Toulouse	Stadium Municipal	35 472	Toulouse	Trois matchs dans les tours de groupe et un 1/8 de finale

du football Italien . Etre du côté des hommes des deux plus importantes équipes nationales italiennes est une source de fierté pour Fassi et la motivation pour atteindre les objectifs ambitieux dans le monde industriel toute comme nos équipes nationales dans le monde du sport ". Au cours de cette période de quatre ans ensemble, Fassi Gru et la FIGC développeront une synergie articulée qui conduira à une meilleure exploitation des nombreuses possibilités de promotion que le jumelage avec une icône du sport italien, va certainement offrir. Les premiers sont excellents et nous n'auront pas à attendre longtemps pour les opportunités, à commencer par les prochains matchs de qualification pour la Coupe du Monde 2018 en Russie



2016 Au coeur du Championnat du Monde SUPERBIKE

Fassi a confirmé son parrainage du Championnat du Monde Superbike 2016. C'est un voyage qui emmène la société sur quatre continents à travers un championnat qui au cours des dernières années a garanti de nombreuses opportunités de visibilité et plus. En plus du Superbike, Fassi sera également partenaire du Championnat du Monde Super Sport WSS et du Championnat Européen Superstock STK, respectivement le championnat du monde pour les motos de production 600cc très modifiées et le championnat pour les motos de production 1000cc et 600cc légèrement modifiées.

Pendant 14 week-ends sous très haute tension, les clients rencontreront les membres du service marketing et du réseau de vente dans les paddocks SBK pour partager une passion commune et observer les défis les plus intéressants. Après la domination des coureurs Anglais et de la moto

14 étapes sur quatre continents dans lesquelles Fassi sera un sponsor au niveau international et un acteur majeur

SPONSORING Fassi

Une fois encore Fassi parraine le Championnat du Monde Superbike . Une occasion importante pour la visibilité de la société italienne parmi les paddocks, les courses et les passions partagées



Championnat du Monde Superbike 2015, Fassi est à nouveau sponsor de la course



Fassi sponsor de 14 étapes du Championnat du Monde Superbike

Kawasaki en 2015, la renaissance des motos et de pilotes Italiens et Espagnols est très attendue. Ducati et Aprilia sont particulièrement désireux de revenir au premier plan. Cette année, les règlements du championnat montrent une modification importante. Il n'y aura plus deux courses courues le dimanche comme c'était le cas dans le passé. La première va maintenant être courue le samedi. Le calendrier 2016 comprend des courses sur quatre continents, tandis que les étapes Italiennes se déroulent à Imola le 1er Mai, à Misano le 19 Juin, et à Monza le 24 Juillet.



Pendant 14 week-ends de très haute tension, les clients rencontreront le personnel du marketing et du réseau de vente dans les paddocks SBK pour partager une passion commune et regarder les défis toujours plus intéressants



CALENDRIER 2016

du Championnat du Monde Superbike

●	26 - 28/2	Australie: Phillip Island
●	11 - 13/3	Thaïlande: Chang
●	01 - 03/4	Espagne: Aragon
●	15 - 17/4	Pays-Bas: Assen
●	29/4 - 01/5	Italie: Imola
●	13 - 15/5	Malaisie: Sepang
●	27 - 29/5	Royaume-Uni: Donington
●	17 - 19/6	Italie: Misano
●	08 - 10/7	U.S.A.: Laguna Seca
●	22 - 24/7	Italie: Monza
●	16 - 18/9	Allemagne: Lausitzring
●	30/09 - 02/10	France: Magny Cours
●	14/10 - 16/10	Espagne: Jerez
●	28 - 30/10	Qatar: Losail

Les innovations Fassi sur YOUTUBE



La chaîne FassiGruTV fonctionne depuis 2012 et compte plus de 1,200 abonnés. Une plateforme sociale internationale qui met en avant l'excellence de la société Italienne avec les meilleures histoires de ses grues



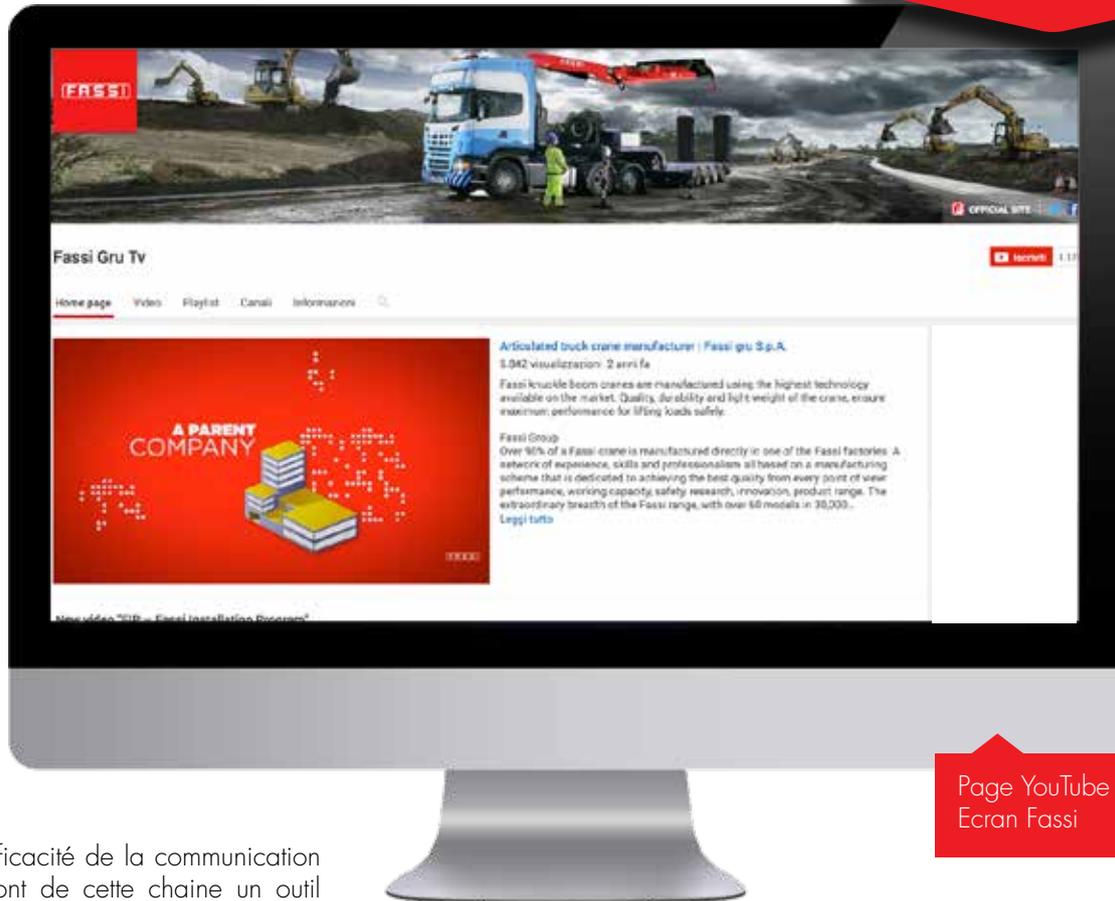
La **FORCE** de YouTube

YouTube a plus d'un milliard d'utilisateurs réguliers, près d'un tiers de tous les utilisateurs d'Internet, et chaque jour des personnes regardent des centaines de millions d'heures de vidéo sur YouTube, générant des milliards de vues

L'avenir de la communication présentera toujours plus de vidéos. C'est une tendance qui a connu une croissance continue, confirmée par les un milliard d'utilisateurs qui sont enregistrés sous You Tube. Et les dernières estimations prédisent que d'ici 2019 le trafic Internet sera à 90% généré par la vidéo. Reconnaissant cette tendance, Fassi en a fait l'un de ses principaux canaux de communication depuis 2012. Au cours de ces quatre dernières années, le leader mondial dans le secteur du levage a enregistré des nombres record. En voici quelques-uns : plus de 330 mille vues, environ 1200 abonnés et des dizaines de vidéos téléchargées. La chaîne " FassiGruTv " est une véritable plateforme sociale internationale qui présente l'excellence

Fassi : campagnes publicitaires, vidéos promotionnelles, présentations de modèles de grues individuelles, focus sur les derniers systèmes et services technologiques, vidéos d'entreprise et beaucoup plus, le tout en cinq langues : Anglais, Italien, Allemand, Français et Espagnol. Les protagonistes sont les grues elles-mêmes en action, et l'ensemble de la technologie la plus avancée est présentée au travers d'images de "vraies manutention" montrant au mieux que les machines Fassi sont vraiment la quintessence de l'innovation. C'est l'instan-





tanné et l'efficacité de la communication vidéo qui font de cette chaîne un outil important pour le développement des affaires.

La plateforme YouTube seule enregistre deux milliards de vues chaque jour et le nombre d'heures que les gens passent à regarder des vidéos sur YouTube est en

croissance de 60 % au cours des dernières années. En ligne avec cette tendance, la qualité dont Fassi a fait le fil conducteur pour l'ensemble de son contenu est devenu de plus en plus importante : vidéos professionnelles, conçues en détail et capables de raconter une histoire. L'histoire de l'innovation Made in Italy.

DONNÉES SUR LES **TENDANCES VIDEO**



1. Des centaines de millions d'utilisateurs partout dans le monde téléchargent des centaines de milliers de vidéos chaque jour.
2. Le trafic YouTube représente 10 % de tout le trafic Internet.
3. Il y a deux milliards de visionnages vidéo chaque jour.
4. 70% du trafic Youtube est en provenance de pays en dehors des Etats-Unis.
5. YouTube est localisé dans 25 pays et en 38 langues.
6. L'Italie représente environ 4 % du nombre total de visites sur YouTube.

Le haut de la gamme des grues Fassi en action en FINLANDE

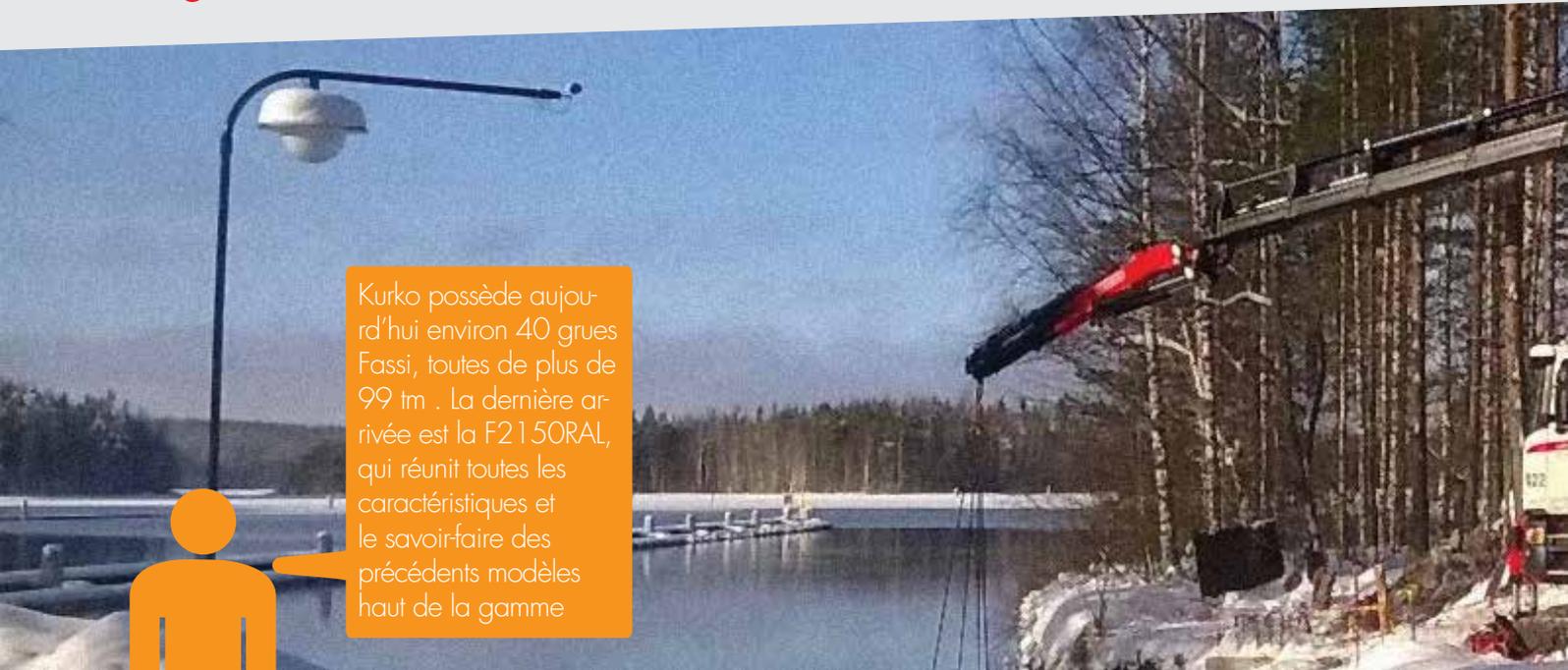


La société Kurko utilise plus de 40 grues Fassi, souvent dans des conditions critiques: températures extrêmes, environnements difficiles et zones et terrains très techniques

Des grues aux **PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES**

Ici, les grues exclusivement des modèles au-dessus de 99 tm, sont utilisés pour une variété d'applications : levage et manutention dans les forêts enneigées ou sur les lacs gelés , travaux de construction dans les rues étroites et les sites encombrés dans les centres urbains ou travail dans des chantiers navals, dans toute la Finlande





Kurko possède aujourd'hui environ 40 grues Fassi, toutes de plus de 99 tm . La dernière arrivée est la F2150RAL, qui réunit toutes les caractéristiques et le savoir-faire des précédents modèles haut de la gamme

L'histoire qui lie Fassi à la Finlande est née de la collaboration entre Grutech Oy, le distributeur officiel Fassi dans la région finlandaise et Kurko - Koponen , l'un de ses principaux clients. Le premier a une histoire de 20 ans derrière elle ; le second a 55 ans d'expérience dans le monde du levage et des grues. Pour les deux, Fassi est devenue la marque de choix et un synonyme de qualité garantie , d'efficacité , de fiabilité et de performance - même dans des conditions extrêmes - grâce à des grues capables de s'adapter à toute situation. Surtout dans un pays comme la Finlande, où il n'est pas rare de passer de 30 degrés en été à -30 degrés pendant la saison d'hiver. Ici, les grues exclusivement des modèles d'une capacité de plus de 99 tm, sont utilisés pour une variété d'applications: levage et manutention dans les forêts enneigées ou sur les lacs gelés, travaux de construction dans des rues étroites et des sites encombrés dans les centres urbains ou travail dans chantiers navals, partout en Finlande .

«Nous travaillons depuis des années avec Grutech et Fassi », explique Juha Koponen, PDG de Kurko. " En 2008, M.

Juha Paukkunen nous a invité à visiter une usine Fassi en Italie et au cours de la visite, nous étions convaincus de la qualité et de la force de la marque Fassi, et nous avons acheté notre première grue Fassi, une F800RA. Depuis lors, la confiance, le nombre de grues achetées et les clients acquis n'ont cessé d'augmenter. La raison? Elle est simple, les produits sont fiables, ils fonctionnent très bien et leur service après-vente est l'un des meilleurs." Kurko possède aujourd'hui environ 40 grues Fassi, toutes de plus de 99 tonnes/mètre de capacité. «Nos clients nous demandent constamment des machines avec des capacités de levage élevées, qui sont polyvalentes et qui ont des sections de flèche amovibles, " continue Koponen , " et dans ce domaine, Fassi est une garantie de qualité et d'excellentes performances. " Cette polyvalence est l'une des valeurs ajoutées qui a conduit Fassi se développer dans le monde entier, et une caractéristique clé qui l'a conduit ainsi à devenir une marque établie en Finlande.

Les caractéristiques qui font de Fassi des machines si polyvalentes comprennent la portée des grues à la fois en confi-

Revendeur

GRUTECH Oy

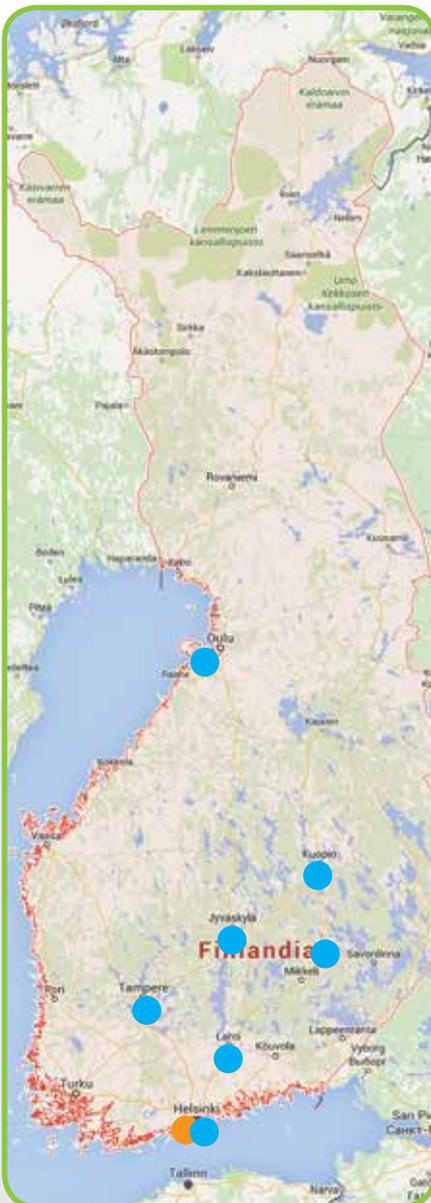
Grutech Ltd a été fondé en 1997. Il a été lancé par un groupe de professionnels du secteur du levage et se consacre exclusivement à l'importation et la vente de grues en Finlande. Depuis des années maintenant Grutech a choisi Fassi comme partenaire principal.

Cliente

KURKO-KOPONEN

Kurko est présent en Finlande depuis un peu moins de 55 ans. Ils ont maintenant une nouvelle spécialisation. La société était autrefois spécialisée dans la location de chariots télescopiques mais aujourd'hui son cœur de métier est basé sur la fourniture dans toute la Finlande de services de levage utilisant des grues avec jib.





guration standard et avec des extensions. La puissance du système Fassi Prolink, par exemple, améliorant la manutention à travers une fenêtre ouverte et le travail dans des bâtiments en construction, et la capacité de fonctionner dans presque toutes les conditions climatiques.

“Nous avons souvent besoin d'utiliser nos grues dans les zones urbaines”, poursuit le Président, “qui sont pleines d'obstacles et de restrictions pour une grue normale. Mais avec les grues Fassi, tout cela est possible: l'encombrement réduit du bras sont un avantage, de même que l'extension hydraulique (flèche) et des treuils puissants sur nos grues. Une caractéristique importante de nos machines est également la pos-

sibilité de travailler avec des charges suspendues et une rotation de 360°, ce qui vous permet de soulever même devant la cabine du camion.” La dernière grue achetée est la F215ORAL, qui réunit toutes les caractéristiques et le savoir-faire du modèle F195ORAL dont il est issu, mais qui a encore plus de capacité de levage grâce à l'ajout du système XP.

“Vous n'avez jamais trop de puissance de levage ou de portée”, conclut Koponen. «Nous avons travaillé avec de grandes grues mobiles auparavant et la F215ORAL représente un nouveau pas en avant. Le modèle avec le jib, étend la portée à 41 mètres, mieux qu'une grue mobile dans de nombreuses situations.”





*Partner Ufficiale
della Federazione
Italiana Gioco Calcio*

SBK
OFFICIAL
SPONSOR

F545RA xe-dynamic

Simply Innovative

IL NUOVO MODELLO FASSI F545RA XE-DYNAMIC, INGOMBRI ADATTI PER VEICOLI A TRE ASSI

Fassi Gru sarà presente al Bauma 2016 con i suoi nuovi prodotti per l'industria delle costruzioni. Le più importanti novità nella sua gamma di gru saranno esposte presso lo stand FN.824/2, zona esterna nord. Venite a scoprire le ultime novità sviluppate da Fassi, come sempre "Gru senza compromessi" per qualità, affidabilità ed innovazione.

bauma 2016
11-17 aprile, Munich

FASSI
GRU SENZA COMPROMESSI